

УНИВЕРСИТЕТ ВЪРХНА АНТРОПОЛОГИЧЕСКА ШКОЛА



# «На одно крыло — серебряная, На другое — золотая...»

Сборник статей памяти Светланы Рябцевой

*Под редакцией  
Р. А. Рабиновича и Н. П. Тельнова*

Библиотека



КИШИНЕВ  
2020

902/904 (082)=111=161.1

H 120

**Печатается по решению Ученого совета**  
университета «Высшая антропологическая школа»

**Составители и ответственные редакторы:**

доктор истории Р.А. Рабинович,  
доктор истории Н.П. Тельнов

**Редколлегия:**

доктор истории Л.В. Дергачева,  
кандидат педагогических наук А.Э. Жабрева,  
доктор культурологии Н.М. Калашникова,  
кандидат исторических наук А.А. Пескова,  
магистр антропологии А.А. Романчук,  
доктор истории Д.А. Топал

**DESCRIEREA CIP A CAMEREI NAȚIONALE A CĂRȚII**

**«На одно крыло — серебряная, На другое — золотая...»** Сборник статей памяти Светланы Рябцевой = "One her wing is silver, The other one is made of gold..." Selected papers in memory of Svetlana Ryabtseva / составители и ответственные редакторы: Р.А. Рабинович, Н.П. Тельнов; обложка: Д.А. Топал; Университет Высшая антропологическая школа. — Кишинэу: Stratum Plus, 2020. — 508 p.: fig., fot., fig., fot. color., 35 p. il. color. — (Библиотека «Stratum» = Library «Stratum»), ISBN 978-9975-3198-0-5).

Cerințe de sistem: PDF Reader.

Tit., cuprins, rez. paral.: lb. engl., rusă. — Texte: lb. engl., rusă. — Referințe bibliogr. la sfârșitul art.

ISBN 978-9975-3343-6-5.

902/904 (082)=111=161.1

H 120

Этот сборник научных статей посвящён памяти учёного, археолога, видного исследователя истории средневекового ювелирного дела, костюма и ювелирного убора Восточной и Юго-Восточной Европы — Светланы Станиславовны Рябцевой (1966—2019 гг.). С.С. Рябцева занимала в науке уникальное место: её изыскания стали своеобразным «мостом между Востоком и Западом» — исследованиями Восточной, Юго-Восточной и Центральной Европы. Светлана Станиславовна прожила короткую жизнь, но оставила о себе добрую память. Это её замечательные научные работы и то позитивное вдохновение, которое исходило от неё к близким людям, друзьям и коллегам. Сборник объединяет работы исследователей из Молдовы, России, Украины, Румынии, Беларуси, Болгарии, Венгрии, Словакии, Польши, Франции и Великобритании.

**ISBN 978-9975-3343-6-5.**

© Р.А. Рабинович, Н.П. Тельнов, 2020.

© Университет «Высшая антропологическая школа», "Stratum plus" Р.Р.

© Обложка: Д.А. Топал, 2020.

Редактор материалов на английском языке: Ю.Д. Тимотина

Технический координатор: Ж.Б. Кроитор

Оригинал-макет: Д.А. Топал, Л.А. Мосионжник, Г.В. Засыпкина

Редактор карт: Л.А. Мосионжник

Корректор: Г.В. Засыпкина

HIGH ANTHROPOLOGICAL SCHOOL UNIVERSITY



# **‘ONE HER WING IS SILVER, THE OTHER ONE IS MADE OF GOLD...’**

Selected papers in memory of Svetlana Ryabtseva

*Edited by  
R.A. Rabinovich and N.P. Telnov*



KISHINEV  
2020

*Памяти*  
**Светланы Станиславовны Рябцевой**  
*посвящается*



*In memory of Svetlana Ryabtseva*

## СОДЕРЖАНИЕ

### AD MEMORIAM

<b>Р. А. Рабинович, Н. П. Тельнов</b> ( <i>Кишинёв, Молдова</i> ). «Мои глаза ласкают твой портрет». Несколько штрихов к образу исследователя Светланы Рябцевой . . . . .	15
<b>Список научных публикаций С. С. Рябцевой</b> . . . . .	33
<b>Фотоальбом</b> . . . . .	43
<b>Некоторые графические работы Светланы Рябцевой</b> . . . . .	44

### АРХЕОЛОГИЯ КОСТЮМА

<b>М. М. Казанский</b> ( <i>Париж, Франция</i> ). Пальчатые фибулы типа Арчар-Истрия на Дунае и в Крыму. . . . .	47
<b>С. Дончева</b> ( <i>Шумен, Болгария</i> ). О форме и декоре ременных бляшек в раннесредневековой Болгарии . . . . .	55
<b>С. В. Томсинский</b> ( <i>Санкт-Петербург, Россия</i> ). Накладка на сумку первой половины X в. из Углича. . . . .	69
<b>К. А. Лавыш</b> ( <i>Минск, Беларусь</i> ). Восточные и византийские традиции в комплексе украшений женского костюма Руси (по материалам средневековых городов Беларуси) . . . . .	77
<b>А. Э. Жабрева</b> ( <i>Санкт-Петербург, Россия</i> ). О некоторых изобразительных источниках по средневековому костюму сербской знати . . . . .	89
<b>Н. В. Жилина</b> ( <i>Москва, Россия</i> ). Фибула как инсигния в западноевропейском костюме . . . . .	99
<b>К. Тэтару, Т. А. Мартин</b> ( <i>Бухарест, Румыния</i> ). Булавки из клада начала XVII века из Влэдичаска, жудец Калараш. . . . .	107
<b>Л. В. Дергачева</b> ( <i>Бухарест, Румыния</i> ). Средневековый женский аксессуар головного убора из Республики Молдова . . . . .	119
<b>Н. М. Калашникова</b> ( <i>Санкт-Петербург, Россия</i> ). Об использовании украшений-реплик при реконструкции костюмных комплексов . . . . .	125

## СОВЕРШЕНСТВО ИЗЫСКАННЫХ УКРАШЕНИЙ

- О. В. Гопкало** (*Киев, Украина*). Кольца, височные кольца, браслеты, серьги, гривны — редкие аксессуары погребального убора культуры Черняхов — Сынтана-де-Муреш . . . . . 135
- В. Йотов** (*Варна, Болгария*). Золотая пластина с монограммой из поздне-античной крепости на мысе Св. Атанас . . . . . 147
- И. Р. Ахмедов** (*Санкт-Петербург, Россия*). «Реликтовые» формы украшений из Елшинского клада VII в. н. э. . . . . 151
- В. Е. Родинкова** (*Москва, Россия*). История изучения женского металлического убора круга «древностей антов». . . . . 163
- А. В. Мастыкова** (*Москва, Россия*). Средневековые перстни с пентаграммой в Юго-Западном Крыму: происхождение, распространение, датировка. . . . . 171
- С. Оца** (*Бухарест, Румыния*). Серьги, украшенные ажурными сферическими подвесками, происходящие с территории Румынии, Молдовы и Сербского Баната . . . . . 181
- Ю. В. Степанова** (*Тверь, Россия*). Перстни из сельских погребальных памятников Тверского Верхневолжья XI—XIII вв. . . . . 191
- А. И. Болдуряну** (*Кишинёв, Молдова*). Браслет с арабской надписью и львиной личиной с городища Костешть XIV в. (Молдова) . . . . . 201
- С. И. Валиулина** (*Казань, Россия*). Некоторые украшения и детали костюма Торецкого городского поселения. . . . . 207

## СОКРОВИЩА ФОНДОВ

- Л. В. Строкова** (*Киев, Украина*). Древнерусский клад из с. Новые Безрадици Киевской области. . . . . 221
- Ю. В. Мысько** (*Киев, Украина*). Предметы древнерусского головного и шейного ювелирного убора в фондовом собрании Национального Киево-Печерского историко-культурного заповедника . . . . . 227
- А. Ф. Кочкина, Д. А. Сташенков** (*Самара, Россия*). Ювелирные изделия эпохи Волжской Болгарии из фондов Самарского областного историко-краеведческого музея им. П. В. Алабина . . . . . 237

## КРАСОТА САКРАЛЬНОГО

- М. П. Крук** (*Краков, Польша*). Двусторонний энколпион с изображениями Богородицы с младенцем Иисусом и Трех Святых из коллекции князя Чарторыйского в Кракове . . . . . 251

- А. А. Пескова, А. Ю. Кононович (Санкт-Петербург, Россия). Фрагменты серебряных окладов богослужебных предметов из раскопок Большого Шепетовского городища . . . . . 265**
- И. А. Стерлигова (Москва, Россия). Драгоценные украшения на древнерусских иконах по «свидетельству» резных и литых образков XIII века . . 277**
- Л. В. Пекарская (Лондон, Великобритания). Золотые колты с изображениями святых: манера исполнения и неизвестные особенности стиля . . 285**
- И. Тентюк, В. Бубулич (Кишинёв, Молдова). Раннесредневековые миниатюрные топоры Карпато-Днестровского региона. Вопросы датировки происхождения и функциональности . . . . . 299**

### **ЛИЧНОСТИ И ЗНАКИ ЭПОХ**

- С. В. Белецкий (Санкт-Петербург, Россия). Топор с изображением древнерусского княжеского знака из окрестностей Чернигова . . . . . 311**
- Б. Лесак (Братислава, Словакия), Н. В. Хамайко (Киев, Украина), Е. Е. Черненко (Чернигов, Украина). Печати княгини Марины . . . . . 315**
- Л. П. Заболотная (Кишинёв, Молдова). Загадка одного портрета: Мария Владимировна Старицкая или Мария (Лупу) Радзивилл? . . . . . 331**

### **«СУММА ТЕХНОЛОГИЙ»**

- К. С. Чугунова (Санкт-Петербург, Россия). Информативность химического состава средневекового металла на примере двух групп украшений из медных сплавов . . . . . 341**
- И. Е. Зайцева, Е. С. Коваленко, К. М. Подурец, М. М. Мурашев (Москва, Россия). Древнерусские кресты-энколпионы: опыт нейтронной и синхротронной визуализации . . . . . 353**
- И. А. Сапрыкина (Москва, Россия). Украшения из легкоплавких сплавов в городском ювелирном наборе XII—XIII вв. (по материалам из раскопок Твери) . . . . . 363**
- М. И. Гоняный, Т. Г. Сарачева (Москва, Россия). Химический состав металла нательных крестов из поселений Устье 2, 3 на Куликовом поле . . 369**
- Е. В. Салмина, С. А. Салмин (Псков, Россия). Горны на курганах (открытие средневекового металлургического квартала в Пскове при раскопках 2016—2019 гг.) . . . . . 381**
- Т. Б. Сениченкова, С. О. Урюпов (Санкт-Петербург, Россия). К вопросу о древней технологии смолотварения . . . . . 389**

## ЗАВОЕВАТЕЛИ РОДИНЫ

- А. В. Комар** (*Киев, Украина*). Поясные украшения IX в. из погребений древних мадьяр Днестро-Дунайского региона . . . . . 397
- Э. Галл** (*Бухарест, Румыния*). Предполагаемое погребение «венгерского воина периода Обретения родины», обнаруженное в 1959 году у озера Тей возле Бухареста . . . . . 407
- М. В. Квитницкий** (*Тирасполь, Молдова*), **Н. П. Тельнов** (*Кишинёв, Молдова*), **В. С. Синика** (*Тирасполь, Молдова*), **С. Д. Лысенко** (*Киев, Украина*), **А. Тюрк** (*Будапешт, Венгрия*). Погребение из Владычень с украшением венгерского облика. . . . . 415

## ИССЛЕДОВАНИЯ И ПУБЛИКАЦИИ

- С. Н. Травкин** (*Санкт-Петербург, Россия*). Некоторые особенности использования монет в ювелирном искусстве в средние века . . . . . 427
- Е. Р. Михайлова** (*Санкт-Петербург, Россия*). Древнерусские курганы могильника Которск IX . . . . . 433
- В. Ю. Соболев** (*Санкт-Петербург, Россия*). Древнерусская погребальная культура Новгородской земли. Хронологические индикаторы раннего этапа. . . . . 447
- А. В. Курбатов** (*Санкт-Петербург, Россия*). О редкой находке в Березове на севере Западной Сибири . . . . . 453
- Н. Д. Руссев** (*Кишинёв, Молдова*). От разноцветных ниточек до косточек и ножинок: к истории этнографических предметов давнего детства . . . . 461

## ПОЛЕМИЧЕСКИЕ ЭТЮДЫ

- Д. А. Топал** (*Кишинёв, Молдова*). Ювелирные изделия клада из Феттерсфельде: в поисках нарратива, автора и адресата . . . . . 469
- А. А. Романчук** (*Кишинёв, Молдова*). Женские украшения и возникновение Древнерусского государства: заметки на полях проблемы . . . . . 479
- А. Е. Мусин** (*Санкт-Петербург, Россия*). Парадоксы рецепции византийской культуры в Древней Руси . . . . . 487
- Ф. Ницу** (*Бухарест, Румыния*). Потребление ювелирных изделий в Мунтении и Молдове в XVII—XVIII вв. . . . . 499
- Список сокращений.** . . . . 505



## CONTENTS

### AD MEMORIAM

<b>R.A. Rabinovich, N.P. Telnov (<i>Kishinev, Moldova</i>). ‘My eyes are fondling your portrait’. A few touches to the portrait of researcher Svetlana Ryabtseva . . .</b>	<b>15</b>
<b>List of works by Svetlana Ryabtseva . . . . .</b>	<b>33</b>
<b>Photoalbum . . . . .</b>	<b>43</b>
<b>A few graphic works by Svetlana Ryabtseva . . . . .</b>	<b>44</b>

### ARCHAEOLOGY OF COSTUME

<b>M.M. Kazanski (<i>Paris, France</i>). Fingered Fibulae of Archaic-Histria Type on the Danube and in the Crimea. . . . .</b>	<b>47</b>
<b>S. Doncheva (<i>Shumen, Bulgaria</i>). On the Shape and Decoration of Belt Mounts in the Early Medieval Bulgaria . . . . .</b>	<b>55</b>
<b>S. V. Tomsinsky (<i>Saint Petersburg, Russian Federation</i>). An Applique for a Bag of 900—950 from the Town of Uglich.. . . .</b>	<b>69</b>
<b>K.A. Lavysh (<i>Minsk, Belarus</i>). Oriental and Byzantine Traditions in a Complex of Ornaments for Women’s Costume in Rus’ (by Materials of Medieval Towns of Belarus). . . . .</b>	<b>77</b>
<b>A. E. Zhabreva (<i>Saint Petersburg, Russian Federation</i>). About Some Graphic Sources on the Medieval Costume of the Serbian Nobility . . . . .</b>	<b>89</b>
<b>N. V. Zhilina (<i>Moscow, Russian Federation</i>). Fibula as Insignia in a Western-European Costume. . . . .</b>	<b>99</b>
<b>C. Tătaru, T.A. Martin (<i>Bucharest, Romania</i>). Pin jewelry pieces from an early 17<sup>th</sup> century hoard found near Vlădiceasca village, Călărași county . . . . .</b>	<b>107</b>
<b>L. V. Dergaciova (<i>Bucharest, Romania</i>). Medieval Female Headpiece Found in the Republic of Moldova . . . . .</b>	<b>119</b>
<b>N.M. Kalashnikova (<i>Saint Petersburg, Russian Federation</i>). On Using Jewellery Replicas during Reconstruction of the Historical Dresses. . . . .</b>	<b>125</b>

## PERFECTION OF FINE JEWELRY

- O. V. Gopkalo** (*Kyiv, Ukraine*). **Finger Rings, Temple Rings, Bracelets, Earrings, Torcs: rare accessories of burial dress of the Chernyakhov — Sântana de Mureș Culture** . . . . . 135
- V. Yotov** (*Varna, Bulgaria*). **Gold Plate with Monogram of the Late-Antique Fortress at Cape of St. Atanas** . . . . . 147
- I. R. Akhmedov** (*Saint Petersburg, Russian Federation*). **“Relic” Forms of Jewelry from Elshino Hoard of the 7<sup>th</sup> Century AD** . . . . . 15
- V. E. Rodinkova** (*Moscow, Russian Federation*). **History of Study of Women’s Metal Attire from the “Antiquities of the Antae” Circle** . . . . . 163
- A. V. Mastykova** (*Moscow, Russian Federation*). **Medieval Finger Rings with Pentagram in the South-Western Crimea: Origin, Distribution, Dating** . . . . 171
- S. Oța** (*Bucharest, Romania*). **Earrings Decorated with Hemstitched Spherical Pendants Found on the Territory of Romania, Moldavia and the Serbian Banat** . . . . . 181
- Yu. V. Stepanova** (*Tver, Russian Federation*). **Finger-rings from the Rural Burial Sites of the Tver Upper Volga of 11<sup>th</sup>—13<sup>th</sup> Centuries** . . . . . 191
- A. Boldureanu** (*Kishinev, Moldova*). **Bracelet with Arabic Inscription and Leonine Mask Found in Costești Town of the 14<sup>th</sup> Century (Moldova)** . . . . 201
- S. I. Valiulina** (*Kazan, Russian Federation*). **Some Jewelry and Costume Details of the Toretskoe Urban Settlement** . . . . . 207

## TREASURES FROM COLLECTIONS

- L. V. Strokova** (*Kyiv, Ukraine*). **Ancient Russian Treasure Hoard from Novi Bezradychi of Kyiv Oblast** . . . . . 221
- Yu. V. Mysko** (*Kyiv, Ukraine*). **Objects of the Old Rus Head and Neck Jewelry Dress in the Depositary Collection of the National Kyiv-Pechersk Historical and Cultural Reserve** . . . . . 227
- A. F. Kochkina, D. A. Stashenkov** (*Samara, Russian Federation*). **Jewelry of the Volga Bulgaria Era from the Funds of the Samara Museum for Historical and Regional Studies named after P. V. Alabin** . . . . . 237

## BEAUTY OF THE SACRED

- M. P. Kruk** (*Krakow, Poland*). **Double-Sided Encolpion with the Virgin and Child and Three Saints in the Collection of the Princes Czartoryski in Krakow** . . . . 251

<b>A.A. Peskova, A. Yu. Kononovich</b> ( <i>Saint Petersburg, Russian Federation</i> ). <b>Fragments of the Silver Frames of Liturgical Items from the Excavation of a Large Fortified Settlement near Shepetovka . . . . .</b>	<b>265</b>
<b>I.A. Sterligova</b> ( <i>Moscow, Russian Federation</i> ). <b>Precious Ornaments on Old Russian Icons: Evidence of Carved and Cast Images from the Thirteenth Century . . . . .</b>	<b>277</b>
<b>L. V. Pekarska</b> ( <i>London, Great Britain</i> ). <b>Gold Cloisonné Kolty with Images of Saints: their Manufacturing Manner and Unknown Style Features. . . . .</b>	<b>285</b>
<b>I. Tentiuc, V. Bubulici</b> ( <i>Kishinev, Moldova</i> ). <b>Early medieval miniature axes in Carpathian-Dniester region. The issues of dating, origin and functionality . .</b>	<b>299</b>

### PERSONALITIES AND SYMBOLS OF EPOCHS

<b>S. V. Beletsky</b> ( <i>Saint Petersburg, Russian Federation</i> ). <b>The Axe with the Image of an Ancient Russian Ducal Sign from the Outskirts of Chernigov . . . . .</b>	<b>311</b>
<b>B. Lesák</b> ( <i>Bratislava, Slovakia</i> ), <b>N. V. Khamaiiko</b> ( <i>Kyiv, Ukraine</i> ), <b>O. Ye. Chernenko</b> ( <i>Chernihiv, Ukraine</i> ). <b>Seals of Princess Marina. . . . .</b>	<b>315</b>
<b>L. P. Zabolotnaia</b> ( <i>Kishinev, Moldova</i> ). <b>The Mystery of One Portrait: Maria Vladimirovna Staritskaya or Maria (Lupu) Radziwill? . . . . .</b>	<b>331</b>

### ‘SUMMA TECHNOLOGIAE’

<b>K. S. Chugunova</b> ( <i>Saint Petersburg, Russian Federation</i> ). <b>Informational Value of Medieval Metal’s Chemical Composition Based on Two Groups of Copper-Alloy Jewelry . . . . .</b>	<b>341</b>
<b>I. E. Zaytseva, E. S. Kovalenko, K. M. Podurets, M. M. Murashev</b> ( <i>Moscow, Russian Federation</i> ). <b>Medieval Russian Cross Pendants: Neutron and Synchrotron Imaging Experience . . . . .</b>	<b>353</b>
<b>I.A. Saprykina</b> ( <i>Moscow, Russian Federation</i> ). <b>Pewter Jewelry in the Urban Jewelry Set in 12<sup>th</sup>—13<sup>th</sup> cc. (According to the Materials from Excavations in Tver) . . . . .</b>	<b>363</b>
<b>M. I. Gonyanyi, T. G. Saracheva</b> ( <i>Moscow, Russian Federation</i> ). <b>Chemical Composition of Metal Used in Breast Crosses from Ustye 2, 3 Settlements on the Kulikovo Field. . . . .</b>	<b>369</b>
<b>E. V. Salmina, S. A. Salmin</b> ( <i>Pskov, Russian Federation</i> ). <b>Metallurgical Furnaces on the Burial Mounds (discovery of the medieval metallurgy district in Pskov during excavations in 2016—2019) . . . . .</b>	<b>381</b>
<b>T. B. Senichenkova, S. O. Uriupov</b> ( <i>Saint Petersburg, Russian Federation</i> ). <b>Revisiting the Ancient Technique of Tar-making. . . . .</b>	<b>389</b>

## CONQUERORS OF THEIR OWN HOMELAND

- O. V. Komar** (*Kyiv, Ukraine*). **Belt Fittings of the 9<sup>th</sup> Century from the Early Magyar Burials of the Dniester-Danube Region** . . . . . 397
- E. Gáll** (*Bucharest, Romania*). **The Grave of an Allegedly “Conquest Period Hungarian Warrior” Found in 1959, at Tei Lake near Bucharest** . . . . . 407
- M. V. Kvitnytskyi** (*Tiraspol, Moldova*), **N. P. Telnov** (*Kishinev, Moldova*), **V. S. Sinika** (*Tiraspol, Moldova*), **S. D. Lysenko** (*Kyiv, Ukraine*), **A. Türk** (*Budapest, Hungary*). **Grave from Vladycheni with Adornment of the Hungarian Type.** . . . . . 415

## RESEARCH AND PUBLICATIONS

- S. N. Travkin** (*Saint Petersburg, Russian Federation*). **Some Features of the Use of Coins in Jewelry in the Middle Ages** . . . . . 427
- E. R. Mikhaylova** (*Saint Petersburg, Russian Federation*). **Barrows with Inhumations from the Medieval Cemetery Kotorsk IX** . . . . . 433
- V. Yu. Sobolev** (*Saint Petersburg, Russian Federation*). **Ancient Russian Funeral Culture of the Novgorod Land. Chronological Indicators of Early Stage** . . . 447
- A. V. Kurbatov** (*Saint Petersburg, Russian Federation*). **A Rare Find from Berezov in the North of Western Siberia** . . . . . 453
- N. D. Russev** (*Kishinev, Moldova*). **From Multi-Colored Threads to Bones and Small Knives: towards history of ethnographic objects from remote childhood** . . 461

## POLEMIC ETUDES

- D. A. Topal** (*Kishinev, Moldova*). **Jewellery from Vetttersfelde Hoard: in search of the narrative, its author and recipient** . . . . . 469
- A. A. Romanchuk** (*Kishinev, Moldova*). **Women’s Jewelry and the Origin of Old Russian State: Some Remarks in the Margins of the Issue.** . . . . . 479
- A. E. Musin** (*Saint Petersburg, Russian Federation*). **Paradoxes of the Reception of Byzantine Culture in Medieval Rus’** . . . . . 487
- F. Nițu** (*Bucharest, Romania*). **Jewellery consumption in Wallachia and Moldova, 17<sup>th</sup>—18<sup>th</sup> centuries** . . . . . 499
- Abbreviations** . . . . . 505

Н. В. Жилина

## Фибула как инсигния в западноевропейском костюме

**Keywords:** Western Europe, Byzantium, fibula, insignia, function, brooch, decorativeness

**Ключевые слова:** Западная Европа, Византия, фибула, инсигния, функция, брошь, декоративность

*N. V. Zhilina*

### **Fibula as Insignia in a Western-European Costume**

In Byzantium, brooches lost the meaning of insignia because of other regalia in development and of a rational design of clothing. But in Western Europe, the status role of large fibula remained during the developed Middle Ages. This is evidenced by all kinds of sources: written, graphic, material. Large, expensive, luxuriously ornamented brooches had the value of insignia.

In preserving of the role of central brooches as status ones, one can see the striking feature of the ceremonial dress of the rulers and the higher social stratum of Western Europe. But here the brooches shared the fate of this jewelry category: they transit from the function of fastening to the decorative role and transmit their decorative form to large buttons.

*Н. В. Жилина*

### **Фибула как инсигния в западноевропейском костюме**

В Византии фибулы потеряли значение инсигнии в связи с развитием других регалий и рациональной конструкции одежды. Но в Западной Европе статусная роль крупной фибулы сохранялась на протяжении развитого средневековья. Об этом свидетельствуют все виды источников: письменные, изобразительные, вещественные. Значение инсигний имели крупные, дорогие, роскошно орнаментированные фибулы.

В сохранении роли центральных фибул как статусных можно видеть яркую особенность парадного убора правителей и высшего социального слоя Западной Европы. Но и здесь фибулы разделяют судьбу данной категории украшений: переходят от функции застегивания к декоративной роли брошей, а также передают свою декоративную форму крупным пуговицам.

Способы ношения фибул в основном наследованы от римского мира, роль же крупной фибулы как инсигнии высокого социального статуса связана с Византией. Пурпурный плащ и золотая фибула были инсигниями императора. Торжественное скальвание фибулой плаща императрицы составляло часть церемонии ее императорского венчания. Фибулы входили в костюм и высших чиновников. Яркие примеры — драгоценные фибулы на плащах императора Юстиниана, императрицы Феодоры и других представителей знати, изображенных на мозаиках Равенны VI в. (рис. 1: 1). Такая традиция сохранялась в Византии до X в. Но впоследствии фибулы там потеряли такое значение, вероятно, в связи с развитием других регалий, а также — с изменением конструкции одежды, переходом ее от драпированного вида к кроеной и шитой (Беляев 1929: 50—62; Мاستыкова 2005: рис. 5: 1, 2; Whitfield 2006: 13).

Распространение традиции ношения местными правителями одежд и драгоценных инсигний византийского образца иногда характеризуют как «средиземноморскую моду» (Мастыкова 2005: 28—33). На наш взгляд, данное явление значительно глубже по сути, чем изменение костюма вследствие внешнего подражания. Это стремление осуществить на своей земле идеал власти, характеризующий сильную империю, используя сложившиеся в Византии традиции, это проявление глубокого сущностного воздействия имперской культуры.

В Западной Европе статусная роль фибулы сохранялась значительно дольше, чем в самой Византии, на протяжении всего средневековья. Это стало здесь отличительной особенностью костюма правителей и высшего слоя знати. Об этом свидетельствуют все виды источников: письменные, изобразительные, вещественные.



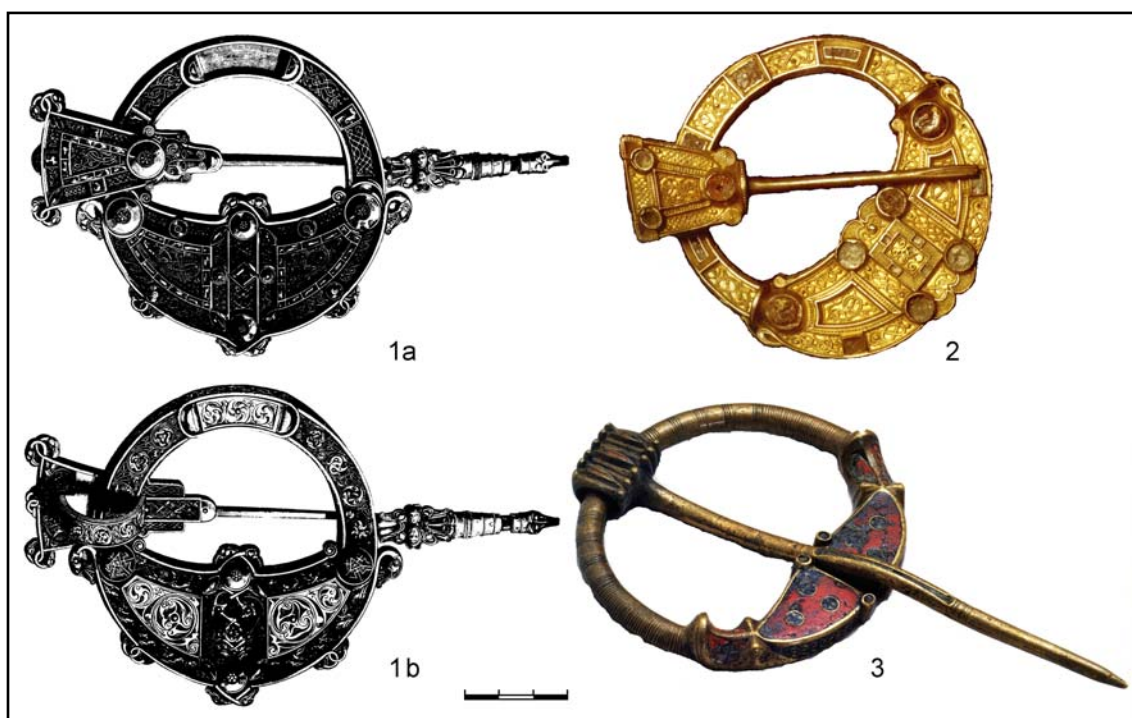
**Рис. 1.** Изображения костюма с фибулами VI—IX вв.: 1 — мозаика, Церковь Сант-Аполлинаре Нуово, Равенна, VI в. (по Нессельштраус 2000: ил. 40); 2 — реконструкция изображений раскрашенного рельефа со сценой охоты, Хилтон-оф-Кадболл, Шотландия, VIII—IX вв. (по Foster 2014: pl. 11); 3 — резной камень, воины, Ирландия, VIII—IX вв. (по Whitfield 2006: fig. 1.3); 4 — изображение на англосаксонском ларце, Франция, первая половина VIII в. (по: Marzinik 2013: No 58).

**Fig. 1.** Images of a costume with brooches of the 6<sup>th</sup>—9<sup>th</sup> centuries: 1 — mosaic, Church of Sant-Apollinare Nuovo, Ravenna, the 6<sup>th</sup> century (after Нессельштраус 2000: ил. 40); 2 — reconstruction of images of a painted relief with a hunting scene, Hilton of Cadboll, Scotland, 8<sup>th</sup>—9<sup>th</sup> centuries (after Foster 2014: pl. 11); 3 — carved stone, warriors, Ireland, 8<sup>th</sup>—9<sup>th</sup> centuries (after Whitfield 2006: fig. 1.3); 4 — image on the Anglo-Saxon casket, France, the first half of the 8<sup>th</sup> century (after Marzinik 2013: No 58).

Парчовый плащ с золотой фибулой найден в Турне (Бельгия)<sup>1</sup>, в могиле Хильдери-

ка I — короля франков (457/458—481/482 гг.) (Coatsworth 2005: 5). Парные мужские плечевые фибулы из захоронения в корабле в Сэттон-Ху в Саффолке начала VII в., выполненные в стиле перегородчатой инкрустации, возможно, тоже имели значение инсигний (7000 years... 2013: 101).

<sup>1</sup> Турне — центр салических франков и столица королей династии Меровингов. Гробница открыта в 1653 г.



**Рис. 2.** Фибулы VII—VIII вв.: 1 — «Тара-фибула», Ирландия (по Whitfield 2006: fig. 1.4); 2 — Шотландия, Хантерстон (по Foster 2014: pl. 12); 3 — кельты, Ирландия, начало VII в. (по Marzinzik 2013: No 139).

**Fig. 2.** Brooches of the 7<sup>th</sup>—8<sup>th</sup> centuries: 1 — “Tara-fibula”, Ireland (after Whitfield 2006: fig. 1.4); 2 — Scotland, Hunterston (after Foster 2014: pl. 12); 3 — Celtic, Ireland, beginning of the 7<sup>th</sup> century (after Marzinzik 2013: No 139).

Согласно ирландским сагам, золотая фибула была частью королевских регалий. Около 1000 г. составлена ирландская сага о Бекфоле, сообщающая сведения о мужских и женских украшениях западноевропейской знати. Священники после сражения приносят металлические украшения, снятые с тел погибших воинов, располагавшиеся под плащами, вокруг шеи, на плечах, на руках и туниках (Whitfield 2006: 33, 34). Это места расположения фибул, гривен и браслетов. К XI—XII вв. относятся сведения других саг о том, что драгоценная фибула на пурпурном плаще была эмблемой королевства. Цвет власти соответствовал фибуле власти, как в Византии. Процесс облачения в пурпурный плащ составлял часть церемонии вступления во власть. Согласно древнему ирландскому закону о воспитании детей разного положения различные по материалу и величине фибулы были инсигниями того или иного ранга внутри иерархии: золотые броши с хрустальной или стеклянной вставкой носили сыновья короля Ирландии и короли провинций, серебряные — сыновья королей меньших территорий (Whitfield 2006: 11—18).

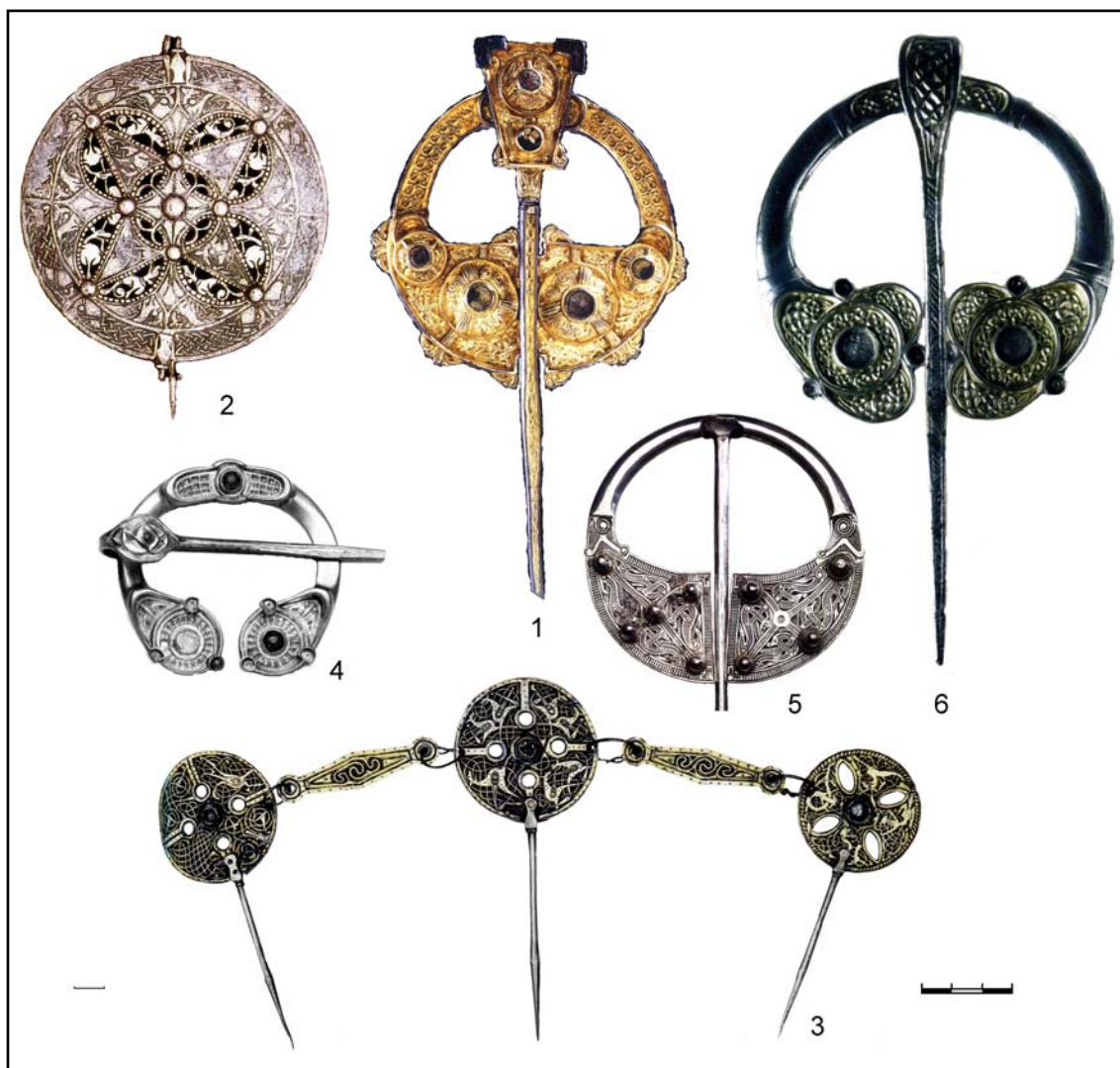
Как инсигнии высокого статуса мужчин и женщин фибулы показаны в рельефе и скульптуре VIII—X вв.: столб на Белом

Острове, графство Фермана, Великобритания; высокие кресты — аббата Муирдаха в Монастербойс графства Лаут, Дурроу и Клонмакнойз в графстве Оффали, Ирландия (рис. 1: 3). На кресте аббата Муирдаха крупная округлая фибула показана на правой стороне в одежде Христа.

В VIII—IX вв. у пиктов ношение статусной фибулы в центре характерно для женщин высокого положения (рис. 1: 2). Знатный мужчина чаще носит фибулу на плече. Такое различие наблюдается по изображениям на резных камнях Ирландии и Шотландии (рис. 1: 3, 4). Иногда плечевая фибула слегка сдвинута назад, чтобы длинная игла не вонзилась в тело (Whitfield 2006: 11—18).

Центральная фибула в женском костюме выполняла две функции: застегивала плащ и фиксировала нижележащие одежды: верхнее хитинообразное и нижнее туникообразное платье. Центральная фибула, как правило, отличалась от плечевых. Даже если все фибулы были одинаковы типологически, центральная имела другой размер или декор. У англосаксов чаще в центре носили квадратно-головые или крестовидные фибулы (Нессельштраус 2000: ил. 55). Если женское платье было сшито на плечах, единственная фибула соединяла верхнее платье с нижним или застегивала лиф





**Рис. 3.** Фибулы VIII—X вв.: 1 — Ирландия, конец VIII — начало IX в. (по Marzinzik 2013: No 148); 2 — серебряная фибула, клад из Пентни, Норфолк, первая половина IX в. (по 7000 years 2013: fig. 249); 3 — три булавки, соединенные цепью, середина — конец VIII в., Фискертон, Линкольншир (по Webster 2012: il. 95); 4 — Перт-энд-Кинросс, Шотландия, начало IX в. (по Foster 2014: fig. 18); 5 — Гэлвей, Ирландия, конец IX — начало X в. (по Marzinzik 2013: No 113, без масштаба); 6 — Шотландия, пикты, Рогарт, Сутерланд (по Harden 2010: 24).

**Fig. 3.** Brooches of the 8<sup>th</sup>—10<sup>th</sup> centuries: 1 — Ireland, the end of the 8<sup>th</sup> — the beginning of the 9<sup>th</sup> century (after Marzinzik 2013: No. 148); 2 — silver brooch, Pentney treasure, Norfolk, first half of the 9<sup>th</sup> century (after 7000 years 2013: fig. 249); 3 — three pins connected by a chain, the middle — the end of the 8<sup>th</sup> century, Fiskerton, Lincolnshire (after Webster 2012: il. 95); 4 — Perth and Kinross, Scotland, beginning of the 9<sup>th</sup> century (after Foster 2014: fig. 18); 5 — Galway, Ireland, the end of the 9<sup>th</sup> — the beginning of the 10<sup>th</sup> century (after Marzinzik 2013: No 113, without scale); 6 — Scotland, Picts, Rogart, Sutherland (after Harden 2010: 24).

(Owen-Crocker 2004: 40—48, 55, 56, рис. 29, 31, 34).

Значение инсигний имели крупные дорогие, роскошно орнаментированные фибулы, выполненные в технике филигранны, инкрустации, эмали, украшенные вставками (рис. 2: 3). Наиболее характерна кольцевидная или подковообразная форма с расширенными концами, иногда слитыми, благодаря чему фибула приобретает лунничную форму. Самыми известными примерами являются ирландская

«Тара<sup>2</sup>-фибула» VIII в. и шотландская фибула из Хантерстона рубежа VII—VIII вв. с длинными иглами (рис. 2: 1, 2).

На базе булавок с иглами вырабатываются сложные конструкции, приспособленные

<sup>2</sup> Название связано с холмом Тара или «Холмом королей» — местом древней столицы Ирландии и коронаций. Здесь, согласно легенде, фибула была найдена. Но в действительности ее нашли в другом месте, на территории графства Мит.



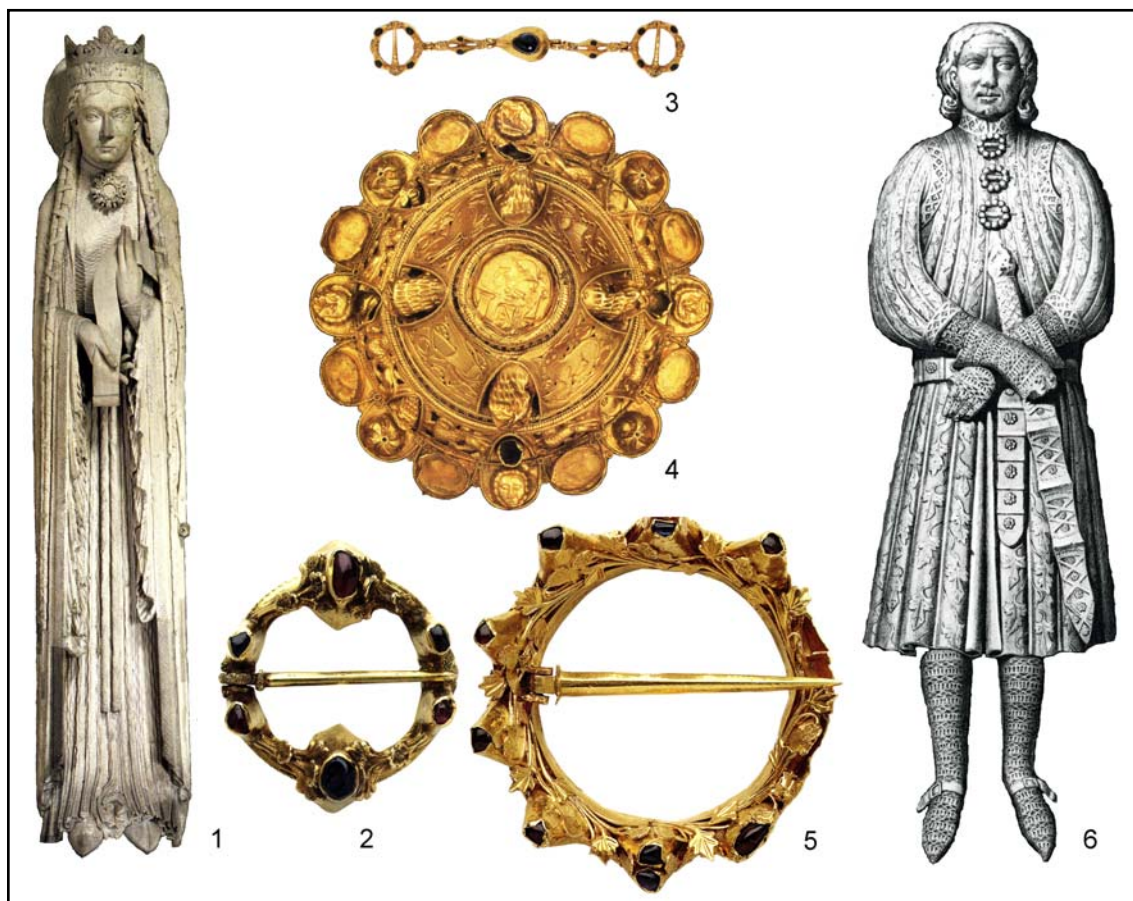


**Рис. 4.** Фибулы в западноевропейском костюме XI вв.: 1 — Мария под Крестом, миниатюра Псалтыри из Сен-Жермен-де-Пре, Париж, 1050 г.; фибулы королевы Агнес, XI в.: 2 — круглая, золото, филигрань, вставки; 3 — кольцевидная с изображением орла (по Schulze-Dorlam 1991: Abb. 24, Taf. 8: 1; 9: 1).

**Fig. 4.** Brooches in a Western European costume of the 11<sup>th</sup> century: 1 — Mary under the Cross, miniature of Psalter from Saint-Germain-des-Prés, Paris, 1050; Queen Agnes brooches, 11<sup>th</sup> century: 2 — round, gold, filigree, inserts; 3 — ring-shaped with the image of an eagle (after Schulze-Dorlam 1991: Abb. 24, Taf. 8: 1; 9: 1).

к драпированной одежде. В VIII в. у англосаксов фиксируется использование нескольких булавок с длинными иглами, скрепленных цепями из пластин и колец. Две крайних булавки держали края плаща, а центральная соединяла верхний слой одежды с нижележащей (рис. 3: 3).

Круглая форма фибулы и огромная величина остаются довольно долго характерными для западноевропейского статусного убора (рис. 3: 1). Известны роскошные, художественно оформленные дисковидные фибулы в технике черни, перегородчатой эмали (рис. 3: 2).



**Рис. 5.** Фибулы в западноевропейском костюме XII—XIII вв.: 1 — фигура королевы, западный портал собора Нотр-Дам, Корбейл, Франция, 1150—1160-е гг.; 2, 5 — кольцевидные фибулы, Англия или Франция, 1250—1300 гг.; 3 — двойная застежка из кольцевидных фибул, золото; 4 — нашивная брошь, Северная Германия (?), 1150—1200 гг.; 6 — Дон Беренгер де Пугверт, монастырь Поблет, Каталония, Испания, 1300 г. (по Campbell 2009: pl. 33, 30, 59, 58, 60, 38, без масштаба).

**Fig. 5.** Brooches in a Western European costume of the 12<sup>th</sup>—13<sup>th</sup> centuries: 1 — Queen's figure, the western portal of Notre-Dame Cathedral, Corbeil, France, 1150—1160; 2, 5 — ring-shaped brooches, England or France, 1250—1300; 3 — double fastener of ring-shaped brooches, gold; 4 — sewn brooch, Northern Germany (?), 1150—1200; 6 — Don Berenguer de Pugvert, the monastery of Poblet, Catalonia, Spain, 1300 (after Campbell 2009: pl. 33, 30, 59, 58, 60, 38, no scale).

Тип кольцеобразных фибул с расширенными окончаниями известен и в роскошном крупном, и в более простом, миниатюрном или повседневном варианте (рис. 3: 1, 4, 6) (Foster 2014: fig. 18). Для застегивания нижележащих одежд (например, разреза туники) могли использоваться не крупные фибулы других различных форм: дисковидные, крестовидные, фигурные (Marzinzik 2013: No 65, 67, 94).

В IX—X вв. характерные формы украшений сохраняются: ювелирно-оформленные кольцевидные фибулы с расширяющимися концами (рис. 3: 4—6). Используются дисковидные, округло-коробковидные и прямоугольные формы (Marzinzik 2013: No 65, 67, 94, 103, 116).

Среди дисковидных фибул также наблюдается разнообразие размеров и оформле-

ния. Наиболее крупные и роскошные выполнены в технике перегородчатой эмали и черни (Marzinzik 2013: No 65, 67, 72, 94) (рис. 3: 1, 2, 5, 6).

В западноевропейском костюме сохраняются свои характерные типы застежек и в эпоху викингов (Marzinzik 2013: No 150). Скандинавские формы фибул в IX—XI вв. используются, видимо, в тех случаях, когда соответствуют структуре костюма. Для плащей подходят крупные кольцевидные фибулы скандинавского облика с напускными бусинами и очень длинной иглой — более 50 см (Marzinzik 2013: No 115). Известны ажурные фибулы дисковидной и более сложной формы в стиле Урнес или возникшем на его основе (Marzinzik 2013: No 121, 126). Вероятно, в определенных политических обстоя-

тельствах носить скандинавские украшения как статусные было престижно и дипломатически выгодно.

Традицию продолжают и великолепные экземпляры фибул первой половины XI в., связываемых с королевой Агнес, супругой Генриха III (1039—1056 гг.). Они украшены филигранью, эмалью и драгоценными вставками, имеют круглую и кольцевидную, декоративно разработанную форму с включением фигуры распластанного орла, символизирующего власть (рис. 4: 2, 3).

В XI в. изображения показывают функциональное использование круглых фибул как застежек вертикального разреза туникообразной одежды: скульптура королевы Кунигунды на алтаре из Базеля 1020 г. (Schulze-Dorlam 1991: 28—72, Abb. 7: 2) и др. (рис. 4: 1).

Кольцевидные и круглые фибулы XII—XIII вв. изготавливались как из золота и серебра, так и из более дешевых сплавов и металлов. Они украшались по-разному, как драгоценными вставками, так и простыми металлическими розетками (рис. 5: 1, 2, 4, 5). Известны прямоугольные и лепестковые формы (рис. 5: 4). Аналогичные фибулы носили и на протяжении XIV в., пока покроей

одежды не сменился на более рациональный и узкий с использованием пуговичной застежки (Campbell 2009: 40, 42, pl. 30, 59, 61). Сформировались декоративные цепи на основе объединения в одну конструкцию двух фибул (рис. 5: 3). Постепенно крупные дисковидные сплошные фибулы переходили к роли декоративных брошей или нашивных блях, они не имели игл и нашивались на одежду через небольшие отверстия (рис. 5: 4) (Campbell 2009: 36, 57—59, 64).

Есть изображения, иллюстрирующие новое использование кольцевидных фибул в костюме XII—XIV вв.: у расположенных в вертикальный ряд нескольких фибул иглы, возможно, проходят в специальные длинные петли, что создает предпосылку для формирования пуговичной застежки (рис. 5: 6).

В сохранении роли центральных фибул как статусных можно видеть одну из ярких особенностей парадного убора правителей и высшего социального слоя Западной Европы. Но и здесь фибулы разделили судьбу данной категории украшений: перешли от функции застегивания к декоративной роли, а также передали свою декоративную форму крупным пуговицам.

## Литература

- Беляев Н.М. 1929. Фибула в Византии. В: *Сборник статей по археологии и византиноведению, издаваемый семинарием имени Н.П. Кондакова/Seminarium Kondakovianum* III. Прага: Типография «Политика», 49—114.
- Мастыкова А.В. 2005. Средиземноморский женский костюм с фибулами-брошами на Северном Кавказе. *РА* (1), 22—36.
- Нессельштраус Ц.Г. 2000. *Искусство раннего Средневековья*. Санкт-Петербург: Азбука.
- Campbell M. 2009. *Medieval Jewellery in Europe 1100—1500*. London: V&A Publishing.
- Coatsworth E. 2005. Stitches in Time: Establishing a History of Anglo-Saxon Embroidery. In: Netherton R., Owen-Crocker G.R. (eds.). *Medieval Clothing and Textiles* 1. Woodbridge: The Boydell Press, 1—27.
- Foster S.M. 2014. *Pits, Gaels and Scots. Early Historic Scotland*. Edinburgh: Birlinn Limited, West Newington House.
- Harden J. 2010. *The Picts. Including Guides to St. Vigean's Museum and Meigle Museum*. Б.м.
- Marzinzik S. 2013. *Masterpieces. Early Medieval Art*. London: The British Museum press.
- Owen-Crocker G.R. 2004. *Dress in Anglo-Saxon England: Revised and Enlarged Edition*. Woodbridge, UK: Boydell.
- Schulze-Dorlam M. 1991. *Der Mainzer Schatz der Kaiserin Agnes*. Monographien 24. Mainz: Thorbecke.
- Webster L. 2012. *Anglo-Saxon Art. A New History*. London: The British Museum Press.
- Whitfield N. 2006. Dress and Accessories in the Early Irish Tale «The Wooing of Becfhola». In: Netherton R., Owen-Crocker G.R. (eds.). *Medieval Clothing and Textiles* 2. Woodbridge: The Boydell Press, 1—34.
- 7000 years... 2013: Tait H. (ed.). 2013. *7000 years of Jewellery*. London: The British Museum Press.

## References

- Beliaev, N.M. 1929. I. In *Sbornik statei po arkheologii i vizantino-vedeniiu, izdavaemyi seminarium imeni N.P. Kondakova = Seminarium Kondakovianum* III. Praha: "Politika" Publ., 49—114 (in Russian).
- Mastykova, A.V. 2005. In *Rossiiskaia Arkheologiya (Russian Archaeology)* (1), 22—36 (in Russian).
- Nesselshtaus, Ts. G. 2000. *Iskusstvo rannego Srednevekov'ia (Early Medieval Art)*. Series: Novaia istoriia iskusstva (New History of Arts). Saint Petersburg: "Azбука" Publ. (in Russian).
- Campbell, M. 2009. *Medieval Jewellery in Europe 1100—1500*. London: V&A Publishing.
- Coatsworth, E. 2005. Stitches in Time: Establishing a History of Anglo-Saxon Embroidery. In: Netherton, R., Owen-Crocker, G.R. (eds.). *Medieval Clothing and Textiles*. Volume 1. Woodbridge: The Boydell Press, 1—27.
- Foster, S.M. 2014. *Pits, Gaels and Scots. Early Historic Scotland*. Edinburgh: Birlinn Limited, West Newington House.
- Harden, J. 2010. *The Picts. Including Guides to St. Vigean's Museum and Meigle Museum*, s.l.
- Marzinzik, S. 2013. *Masterpieces. Early Medieval Art*. London: The British Museum press.
- Owen-Crocker, G.R. 2004. *Dress in Anglo-Saxon England: Revised and Enlarged Edition*. Woodbridge, UK: Boydell.



- Schulze-Dorlam, M. 1991. *Der Mainzer Schatz der Kaiserin Agnes*. Monographien. Band 24. Mainz: Thorbecke.
- Webster, L. 2012. *Anglo-Saxon Art. A New History*. London: The British Museum Press.
- Whitfield, N. 2006. *Dress and Accessories in the Early Irish Tale* «The Wooing of Becfhola». In.: Netherton, R., Owen-Crocker, G.R. (ed.). *Medieval Clothing and Textiles*. 2, 1—34.
- Tait, H. (ed.). 2013. *7000 years of Jewellery*. London: The British Museum Press.

Статья поступила в сборник 8 февраля 2020 г.

**Natalia Zhilina** (Moscow, Russian Federation). Doctor of Historical Sciences. Institute of Archaeology of the Russian Academy of Sciences<sup>1</sup>.

**Жилина Наталья Викторовна** (Москва, Россия). Доктор исторических наук. Институт археологии Российской Академии наук.

**E-mail:** nvzhilina@yandex.ru

---

**Address:** <sup>1</sup> Dmitry Ulyanov St., 19, Moscow, 117292, Russian Federation